

AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN

La discriminación va en contra de la ley. *Molina Healthcare* cumple con las leyes federales y estatales de derechos civiles. *Molina Healthcare* no discrimina ilegalmente, excluye gente o la trata de forma diferente por su sexo, raza, color, religión, ascendencia, nacionalidad, identificación de grupo étnico, edad, discapacidad mental, discapacidad física, condición médica, información genética, estado civil, género, identidad de género u orientación sexual.

Molina Healthcare proporciona lo siguiente:

- Asistencia y servicios gratuitos para personas con discapacidades, para ayudarlos a comunicarse mejor, como los siguientes:
 - ✓ Intérpretes de lenguaje de señas calificados.
 - ✓ Información escrita en otros formatos (letra de molde grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)
- Servicios de idioma gratuitos para personas cuyo idioma principal no sea el inglés, por ejemplo:
 - ✓ Intérpretes calificados
 - ✓ Información escrita en otros idiomas

Si necesita estos servicios, comuníquese con *Molina Healthcare* de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. llamando a 1-888-665-4621. Si tiene dificultades de audición o del habla, llame al 711. Si lo desea, puede disponer de este documento en sistema braille, letra grande, casete o formato electrónico. Para obtener una copia en uno de estos formatos alternativos, llame o escriba a:

Molina Healthcare
Civil Rights Coordinator
200 Ocean Gate, Suite 100
Long Beach, CA 90202

CÓMO PRESENTAR UN RECLAMO

Si cree que *Molina Healthcare* no proporcionó estos servicios o discriminó ilegalmente de cualquier otra forma por su sexo, raza, color, religión, ascendencia, nacionalidad, identificación de grupo étnico, edad, discapacidad mental, discapacidad física, condición médica, información genética, estado civil, género, identidad de género u orientación sexual, puede presentar una queja con el *Coordinador de Derechos Civiles de Molina Healthcare*. Puede presentar un reclamo por teléfono, por escrito, en persona o de manera electrónica:

- Por teléfono: comuníquese con el *Coordinador de Derechos Civiles de Molina Healthcare* entre las 8:30 a.m. y las 5:30 p.m. llamando a 1-866-606-3889. O bien, si tiene dificultades de audición o del habla, llame al 711
- Por escrito: complete un formulario de queja o escriba una carta y envíela a la siguiente dirección:

*Molina Healthcare
Civil Rights Coordinator
200 Ocean Gate, Suite 100
Long Beach, CA 90202*

- En persona: visite el consultorio de su doctor o las oficinas de *Molina Healthcare* e indique que desea presentar una queja.
- Electrónicamente: visite el sitio web de *Molina Healthcare* en www.molinahealthcare.com.

OFICINA DE DERECHOS CIVILES: DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE SALUD DE CALIFORNIA

También puede presentar una queja de derechos civiles ante el Departamento de Servicios de Salud de California, Oficina de Derechos Civiles por teléfono, escrito o electrónicamente:

- Por teléfono: llame al **916-440-7370**. Si tiene dificultades de audición o del habla, llame al **711 (Servicio de Retransmisión de Telecomunicaciones)**.
- Por escrito: complete un formulario de queja o envíe una carta a la siguiente dirección:

**Deputy Director, Office of Civil
Rights Department of Health Care
Services Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413**

Los formularios de quejas están disponibles en
http://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx.

- Electrónicamente: envíe un correo electrónico a CivilRights@dhcs.ca.gov.

OFICINA DE DERECHOS CIVILES: DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DE EE. UU.

Send with all notices

También puede presentar una queja por derechos civiles si cree que ha sido discriminado por su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo al Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, Oficina de Derechos Civiles por teléfono, por escrito o de manera electrónica:

- Por teléfono: llame al **1-800-368-1019**. Si tiene dificultades de audición o del habla, llame al **TTY/TDD 1-800-537-7697**.
- Por escrito: complete un formulario de queja o envíe una carta a la siguiente dirección:

**U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201**

Los formularios de quejas están disponibles en
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

- Electrónicamente: visite el portal de quejas por Derechos Civiles en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>.